

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság úgy véli, hogy a Portugál Köztársaság nem teljesítette — a Bíróság ítélkezési gyakorlatában értelmezetteknek megfelelően — az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit.

Az ítélkezési gyakorlatból nyilvánvaló, hogy az EK 49. cikk alkalmazandó a tartózkodási hely szerinti tagállamtól eltérő tagállamban térítés ellenében nyújtott egészségügyi szolgáltatásokban részesülő beteg helyzetére.

Portugáliában a külföldön felmerült orvosi költségek megtérítése feltételeinek megállapításáról szóló 177/92. sz. törvényerejű rendelet — az 1408/71/EGK rendeletben megállapított körülményeken kívül — nem írja elő kifejezetten az egy másik tagállamban felmerült nem kórházi kezelés költségeinek megtérítését, illetve — a portugál hatóságok által előterjesztett értelmezés szerint — a nem kórházi kezelés költségeinek megtérítését korlátozó feltételek mellett, előzetes engedélytől teszi függővé.

---

(<sup>1</sup>) A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.)

### A Bíróság elnökének 2009. április 2-i végzése — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Ciprusi Köztársaság

(C-426/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 205/52)

Az eljárás nyelve: görög

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

(<sup>1</sup>) HL C 285., 2008.11.8.

---

### A Bíróság elnökének 2009. június 3-i végzése — People's Mojahedin Organization of Iran kontra az Európai Unió Tanácsa, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, az Európai Közösségek Bizottsága, Holland Királyság

(C-576/08. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2009/C 205/53)

Az eljárás nyelve: angol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

(<sup>1</sup>) HL C 55., 2008.3.7.